

**ERASMUS+ KA1 MOBILITÁSI PROJEKTEK – EGYÉNI BESZÁMOLÓ – 2019****A résztvevő adatai**

Név	Csukáné Bozsok Gabriella
Beosztás	tanár
Intézmény	AM KASZK - Táncsics Mihály Mezőgazdasági Szakgimnáziuma, Szakközépiskolája és Kolléguma

**A mobilitás adatai**

Mobilitás típusa (nem helyes törlendő)	<ul style="list-style-type: none"><li>nyelvtanfolyam</li></ul>
Továbbképzés címe (amennyiben releváns)	English Language Intensive Course
Fogadó intézmény neve	EUROPASS SRL/ULearn English School Dublin
Fogadó intézmény típusa (nem helyes törlendő)	<ul style="list-style-type: none"><li>továbbképző intézmény</li></ul>
Fogadó ország	Írország
Munkanyelv	angol

Mobilitás időtartama (munkanapok száma)	10 nap
--	--------

## Tanulási eredmények

<b>Az elvárt tanulási eredmények meghatározása a mobilitás tervezési szakaszában (pályázat)</b>  (A tanulási folyamat elvárt eredményét írja le, cselekvést jelentő igéket használ, specifikus, konkrét, világos, egyértelmű és mérhető.)	<b>A tanulási eredmények értékelése a mobilitás után</b>  (Az elvárt tanulási eredmények teljesülésének „vizsgálata”, a személyes fejlődés nyomon követése, bizonyítékok a kompetenciafejlődésre.)	<b>Hogyan alkalmazhatóak a mobilitás során megszerzett tanulási eredmények a saját munkámban, illetve a küldő intézmény gyakorlatában?</b>  (A terjesztésre vonatkozó tervek.)
<b>ISMERET</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ismeri az adott nyelv nyelvtani sajátosságait.</li>   <li>• Ismeri a céllország kultúrájára vonatkozó alapvető információkat.</li>   <li>• Ismeri a levélírás formális és informális szabályait.</li>   <li>• minimum B2 szintnek megfelelő szókinccsel rendelkezik.</li> <li>• Ismeri az adott idegen nyelvi szó szerkezeteket.</li> <li>• Ismeri a kiejtések és a fonémák szabályait.</li>   <li>• Ismeri a mindennapos szóhasználathoz szükséges kifejezéseket.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Az angol nyelv nyelvi sajátosságait az én szintemen ismertem kiutazásom előtt. Azt viszont csak kint tapasztaltam, hogy ez egy élő, állandóan fejlődő nyelv. Sokszor teljesen más kifejezéseket tanultunk, mint ami a nyelvkönyvben található.</li>   <li>- Az információim jelentősen bővültek, főként az emberekkel kapcsolatban.</li>   <li>- Hát ebben mindenképpen fejlődtem, mivel ezt eddig még sosem gyakoroltam.</li>   <li>- Sajnos nem kerültem be a B2 csoportba, csak a haladó B1-be, ezért inkább azt mondanám, hogy az élő angol nyelv kifejezéseiből tanultam sokat, amelyek nem szerepelnek a nyelvkönyvben.</li>   <li>- Ebben is előbbre jutottam, mert eltérően beszélnek az eltérő országból érkező diákok.</li> </ul>	<p>Először is előre szeretném bocsátani, hogy bár általános nyelvi képzésen voltam, nem csak az angol nyelvi kompetenciáim fejlődtek, hanem bővült a látóköröm, javult az idegen, más kultúrával rendelkező emberekkel történő kapcsolatteremtő készségem, szintén sokat fejlődött a tájékozódóképességem, az önálló szervezési és döntési készségem. A kint töltött egy hét alatt rendszeresen tájékozódtam Írországot és hazánkat érintő politikai eseményekről. A szállásadómmal történnöm napi beszélgetéseim során fény derült az ír emberek személyiségére, gondolkodásmódjára, hangulatváltozásaira, a” no deal brexithez” fűződő viszonyukra. Az angol órákon rendszeresen előkerültek ír szokások, szóhasználat és különböző rendezvények. Az ebéddidőben előfordult, hogy a parkban megszólítottak ír emberek, ilyenkor próbáltam</p>

<ul style="list-style-type: none"><li>• Ismeri a projekt munka, a házi feladat és az önálló tanulás eszközeit.</li> <li>• Ismeri a mobilitás helyszínének földrajzi adottságait, ismeri a térképolvasás alapvető ismérveit.</li><li>• Ismeri a külföldi utazást érintő szabályokat.</li></ul> <p><b>KÉSZSÉG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Megfelelő szóhasználat és gördülékeny beszéd.</li> <li>• Alkalmazza a megtanult nyelvtani formulákat.</li> <li>• Képes idegen nyelvi környezetben a megfelelő kommunikációra.</li> <li>• Képes idegen nyelvű formális és informális levelek megírására.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Projekt munkát nem végeztünk, házi feladatot viszont sokszor kaptunk. Mind a házi feladat, mind az önálló tanulás elképzelhetetlen lett volna internetes felületek használata nélkül.</li> <li>- A tájékozódásban nagy segítségemre volt a Google térkép telefonos alkalmazása.</li> <li>- Tapasztalatot szereztem a reptéren történő modern eszközök használatával és a légitársaság kiválasztásával kapcsolatban.</li> <li>- Javult a gördülékeny beszéd-készségem.</li> <li>- Az ügyeim intézésénél igyekeztem alkalmazni a megtanult nyelvi formulákat.</li> <li>- Igyekeztem minél többet beszélgetni a szállásadómmal, aki nem volt ír, hanem tanulta az angolt. A mindennapi életben, például boltban nem okozott problémát a kommunikáció. A parkban azonban beszélgettem egy idősebb ír úriemberrel kutyaokról, lovakról, és az „ír” angol megértése még hagyott kívánnivalót maga után.</li> <li>- A nyelviskolában írtunk informális email leveleket és a fogadóiskolával is váltottunk email üzeneteket. Ebben is javulást értem el. A formális levelek közül csak a cover letter megírását</li></ul>	<p>megérteni az országra jellemző jellegzetes nyelvjárást.</p> <p>Mivel a csoportom igazán internacionális volt, a páros vagy csoportbeszélgetések alkalmával sokat tudtam meg Kínáról, Japánról, Oroszországról, Spanyolországról, Olaszországról, Dél-Koreáról.</p> <p>Az iskola által szervezett kirándulások alkalmával kapcsolatot teremtettem más diákokkal. Némelyikkel ma is tartom a kapcsolatot a közösségi hálón keresztül.</p> <p>Bár ez nem módszertani tanfolyam volt mégis ellestem néhány csoportmódszert a tanáraitól, amit biztosan fogok alkalmazni munkám során.</p> <p>A diák vagy a tanári utaknál javaslatot tudok tenni a repüléssel kapcsolatos problémák megoldására, mint például az automata csomagfeladás vagy a tájékozódás a reptéren, a légitársaság kiválasztása.</p> <p>Végül, de nem utolsó sorban rengeteget javult a beszéd-készségem. Ezt mindenképpen fejleszteni akarom a jövőben is.</p> <p>A képzésen a következő tananyagokat sajátítottuk el:</p>
--	---	---

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Képes idegen nyelvű szó szerkezetek megértésére és önálló használatára.</li> <li>• Képes idegen nyelven olvasni és hallás után megérteni, értelmezni és összefoglalni.</li> <li>• Képes stresszmentesen rövid beszédek elmondására.</li> <li>• Az új szavakat és a kifejezéseket a megfelelő nyelvi kontextusban használja.</li> <li>• Képes párban és csoportban is dolgozni, szerepjátékokban részt tud venni.</li> <li>• Képes a megszerzett ismereteit önfejlesztéssel tovább bővíteni.</li> </ul>	<p>gyakoroltuk. Ez nekem egy kicsit nehézkesen ment.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A délutáni órákon sokat foglalkoztunk phrasal verb kifejezésekkel. Ebben mindenképpen fejlődtem.</li> <li>- Mivel a délelőtti órákon foglalkoztunk a helyes kiejtéssel, ebben is fejlődtem. Olvasva még mindig gyorsabban tudom értelmezni a lényegét. A hallás utáni megértésben fejlődtem, de például az ázsiai országokból származók akcentusát és az ír akcentust még mindig nehezen értem.</li> <li>- A stresszmentes rövid beszéd még magyarul sem az erősségem, ebben nem gondolom, hogy fejlődtem.</li> <li>- Igyekszem a megfelelő helyen használni a megfelelő kifejezéseket, de ebben még bőven van fejlődési lehetőség.</li> <li>- A csoportban és párban dolgozás sokszor előfordult az órákon. Sok tapasztalatot gyűjtöttem, fejlődtem. A szerepjátékokat is gyakoroltuk, de ez nem az erősségem.</li> <li>- A megszerzett ismereteimet igyekszem tovább fejleszteni, terveim szerint jövőre ismét megpályázok egy tanfolyamot.</li> </ul>	<p><b>First week</b></p> <p><b>Morning lessons</b></p> <p><u>Vocabulary:</u> Clothes and accessories, Smartphones, description of people</p> <p><u>Grammar:</u> Comparisons, comparatives and superlatives</p> <p><u>Speaking:</u> Getting to know you, Dreams, Keeping in touch, Not my type</p> <p><u>Reading:</u> Attitudes to shopping, fashion and money, Supermarket, Letters to the „problem page” of a magazine- disgusting/embarrassing habit</p> <p><u>Listening:</u> Mobile phone shop</p> <p><b>Afternoon lessons</b></p> <p><u>Vocabulary:</u> Special events, Spain’s Bang, Special occasions, Let’s party</p> <p><u>Grammar:</u> Phrasal verbs</p> <p><u>Speaking:</u> Find someone who..., <u>Call My Bluff</u></p> <p><u>Reading:</u> Fireworks display, An arts festival, Glastonbury Festival, Jim Benson</p>
---	--	--

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Képes a köznyelvi kifejezések önálló használatára.</li> <li>• Képes projektmunkában dolgozni, házi feladatot készíteni, önállóan tanulni.</li> <li>• Képes adott témakörben információkat megtalálni az interneten és azokat feldolgozni, saját munkájában alkalmazni.</li> <li>• Képes térkép használatával önállóan tájékozódni.</li> <li>• Képes a megtanult oktatási módszerek hazai hasznosítására.</li> <li>• Képes B2/C1 szintű nyelvvizsga megszerzésére.</li> </ul> <p><b>ATTITÚD:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A mobilitása alatt igyekszik minél több ismeretet szerezni a célországról, képes az adott országról véleményének megfogalmazására.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ebben nem értem el fejlődést.</li> <li>- Ez eddig is az erősségeim közé tartozott, ezekben nem érzek fejlődést.</li> <li>- Ez volt a tanfolyammal a fő célom. A nyelvi fejlődéssel párhuzamosan mindenképpen fejlődtem az ismeretek feldolgozásában és használatában.</li> <li>- A Google térkép telefonos alkalmazásában nagy gyakorlatra tettem szert.</li> <li>- Az oktatás nagy része csoportmunkában történt. Természetesen ezen belül különböző módszerekkel. Néhányat szeretnék alkalmazni oktatási munkámban.</li> <li>- Mivel a végén nem kerültem be a B2 csoportba, csak a haladó B1-be, ezért erre még a következő évben biztosan nem kerül sor.</li> <li>- Bár kiutazásom előtt is sok mindent tudtam íróról, más volt olvasni és más volt tapasztalni az olvasottakat. A szállásadómmal, a tanáraimmal és a csoporttársaimmal történt beszélgetések során még sok érdekességet tudtam meg az országról. A mindennapi élet apró dolgaiból pedig az emberekről. Két napot is az</li> </ul>	<p><u>Listening:</u> Celebrations</p> <p><b>Second week</b></p> <p><b>Morning lessons</b></p> <p><u>Vocabulary:</u> Holidays, Weather, Irish weather, Shot on location, Places of interest</p> <p><u>Grammar:</u> Future plans, passive</p> <p><u>Speaking:</u> What is most important for you on your holiday, Horoscope, Film</p> <p><u>Reading:</u> Travellers' tips, Career Choices, Summer jobs for students</p> <p><u>Listening:</u> People and holidays, Kraków</p> <p><b>Afternoon lessons</b></p> <p><u>Vocabulary:</u> Working life, Describing jobs, Work rules and laws, Covering letter</p> <p><u>Grammar:</u> Talking about rules</p> <p><u>Speaking:</u> Meeting old friends, Find somebody who..., The right job for you, Job interview</p> <p><u>Reading:</u> House ad, Terrible jobs</p> <p><u>Listening:</u> It's against the rules</p>
---	---	--

<ul style="list-style-type: none"><li>• A képzés ideje alatt ötleteket gyűjt a hazai nyelvoktatás színesítésére, melyre később tanmeneteket dolgoz ki.</li><li>• Nyitott és érdeklődő más etnikai, vallási és társadalmi környezetből érkező kollégáinak és azok kultúrájának megismerésére.</li><li>• Társadalmi elfogadása és interkulturális megértése erősödik.</li><li>• Képes a külföldi kollégákkal szakmai tapasztalatcserére, kötetlen beszélgetésekre.</li></ul> <p><b>FELELŐSSÉG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Magára nézve érvényesnek tartja, elfogadja és tiszteletben tartja az adott ország kulturális szokásait, jogi szabályait, erkölcsi értékeit.</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>• Felelősségtudatosan készül fel egy külföldi utazásra, melyre minden szükséges szervezést önállóan végez.</li><li>• A saját intézményét legjobb tudása szerint képviseli és szükség esetén bemutatja idegen embereknek.</li></ul>	<p>iskola által szervezett kirándulással töltöttem, ahol szintén sok tapasztalatot szereztem.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Mivel nem vagyok nyelvtanár, tanmenetek kidolgozására sem vállalkoznék.</li><li>- Amikor egyetemre jártam igazán nemzetközi volt az évfolyamunk, úgyhogy most sem okozott gondot a nemzetközi csapat az órákon. Ami nekem nagyobb probléma volt, hogy szinte csak egyetemista diákokkal voltam egy csoportba és ez néha feszültséget okozott a csoportmunkában.</li></ul> <p>Mivel ez általános angol nyelvtanfolyam volt, ezért nem biztos, hogy a külföldi kollégákkal megfelelő szakmai beszélgetést tudnék folytatni. a szakmai szóincsemet önállóan kell fejlesztenem.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Már kiutazásom előtt tájékoztam Írország kulturális és jogi szabályait illetően, ezt csak egy dologgal gyarapítottam, a boltban egyesével kell fizetni, nem illik odaállni amikor az előttünk lévő fizet.</li><li>- Az utamat és a kirándulásokat önállóan szerveztem.</li><li>- Miután kiderült, hogy tanár vagyok, a csoporttársaim és a tanáraink is kérdeztek néhány dolgot, de inkább csak az iskolatípussal és a</li></ul>	<p>A két hét alatt elsajátított kompetenciák nagy segítségemre lesznek a tanítás során. Sokkal bátrabban nyúlok majd angol nyelvű szakmai anyagokhoz a saját és a diákjaim modern szakmai ismereteinek bővítésére.</p> <p>A jövő évben ismét szívesen részt vennék nyelvtanfolyamon, vagy módszertani képzésen Dublinban, esetleg Skóciában.</p> <p>Köszönöm a lehetőséget!</p>
---	--	---

	<p>tantárgyakkal kapcsolatban, nem az intézménnyel kapcsolatban. Budapestet sokan ismerték és szerették.</p>	
--	--	--



## A továbbképzés programja / szakmai látogatás (job shadowing) munkaterve

Hétfőtől péntekig:

9-10.30 General English, followed by a 20-minute break

10.50-12.20 General English, followed by a lunch break

13.45-15.15 General English, followed by a 15-minute break

15.30-17.00 General English

## A résztvevő feladatai a mobilitás előtt


Kérjük, röviden mutassa be, hogyan készült fel a mobilitásra.

Röviden tanulmányoztam Írország történetét, tájékozódtam a kultúrájukról, a gazdaságukról, elsősorban a mezőgazdaságukról, az oktatási rendszerükről.

Felvettem a kapcsolatot az iskola koordinátorával és a szállásadómmal. Olvastam néhány Írországban játszódó regényt, tájékozódtam az ír hírességekről.

Átnéztem a B2 szinthez kapcsolódó angol nyelvtant és próbáltam minél többet beszélni angolul.

Dátum:

  
részvevő aláírása